

# **Curriculum vitae**

Duccio Colombo

## **ISTRUZIONE:**

- 2000 **Università di Milano**  
Dottorato di ricerca in Letterature slave comparate  
Titolo della tesi: *Il romanzo industriale sovietico: Rappresentazione della tecnica e tecnica della rappresentazione*
- 1993: **Università di Bologna – Facoltà di lettere e filosofia**  
Laurea (quadriennale) in lingue e letterature straniere moderne (Russo e Inglese)  
Relatore: Prof. M. H. Pessina Longo  
Titolo della tesi: *Il romanzo di Jurij Tynjanov “Kjuchlja”: analisi del trattamento delle fonti storiche*

## **ESPERIENZA DIDATTICA:**

- 2002-2004: **Università di Pavia – Facoltà di lettere e filosofia**  
Titolare per contratto del corso di Letteratura russa III
- 2002-2004: **Università di Bologna – Scuola superiore di lingue moderne per interpreti e traduttori (sede di Forlì)**  
Titolare per contratto dei corsi di Traduzione dal russo in italiano I e II e di Traduzione specializzata russo-italiano
- 2004-2009: **Università di Siena – Facoltà di Lettere e Filosofia**  
Titolare per contratto del corso di Storia della cultura
- 2007-2009: **Università di Siena – Facoltà di Lettere e Filosofia**  
Titolare per contratto del corso di Letteratura russa (laurea specialistica)
- 2008-2009 **Università di Siena – Facoltà di Lettere e Filosofia**  
Titolare per contratto del corso di Letteratura russa II
- 2010-2011: **Università di Siena – Facoltà di Lettere e Filosofia**  
Titolare per contratto del corso di Letteratura russa I
- 2008-2010: **Università di Siena – Facoltà di Lettere e Filosofia**

Titolare per contratto del corso di Lingua russa I, II, LS

- Da Novembre 2011 a tutt'oggi: **Università di Palermo**  
Professore associato di Lingua e letteratura russa

#### **ATTIVITA' DI RICERCA:**

- 2004-2008: **Università di Siena, Dipartimento di filologia e critica della letteratura**  
Assegnista di ricerca. Titolo della ricerca: *Il romanzo popolare sovietico degli anni Settanta: P. L. Proskurin e A. S. Ivanov.*
- 2010-2011: **Università di Salerno, Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari**  
Assegnista di ricerca. Titolo della ricerca: *Archivi russi in Italia: archivi pubblici e privati dell'Emilia Romagna e delle Marche.*

#### **CONVEGNI E CONFERENZE:**

- IV международная конференция молодых ученых-филологов: *Литературоведение XXI века: Письмо — Текст — Культура*, Università degli Studi, Trieste, 21-23 maggio 2001
- Giornate di studio: *Transito libero: la traduzione della poesia*, Università degli Studi di Siena, 17-18 ottobre 2007.
- Giornata di studio: *Letteratura e censura*, Università degli Studi di Siena, 29-30 gennaio 2008.
- Tavola rotonda su A. Solženicyn nell'ambito della rassegna *Ottobre piovono libri*, Roma, Biblioteca Angelica, 16 ottobre 2009,
- International Conference: *The Caucasus: Imagining Freedom, Negotiating Dominion*, University of St. Andrews, Centre for Russian, Soviet, Central & East European Studies, 16-17 aprile 2010.
- Giornata di studio: *Esplorazione dell'arcipelago Tolstoj*, Università degli Studi di Siena, 23 novembre 2010.
- Seminario di studio: *Voci dal margine: la letteratura di ghetto, favela, frontiera*, Università degli studi di Siena, 24-25 maggio 2011.
- International Conference: *East-West Cultural Exchanges and the Cold War*, University of Jyväskylä, 14-16 giugno 2012.
- *XI MAGIS International Film Studies Spring School*, Università di Udine (sede di Gorizia), 21 marzo 2013.

- International Conference: *The Cultures of Popular Culture*, Queen's University Belfast, 13-14 dicembre 2013.
- International Conference: *Writing and Reading Russian Biography in the 19th and 20th Centuries*, Università di Oxford, University College, 14-16 marzo 2014.
- Convegno internazionale: *La cultura in guerra: Ideologie identitarie, nazionalismi, conflitti: Europa 1870-1922*, Università di Palermo, 15-17 maggio 2014.
- Convegno internazionale: *Disappartenenze: Figure del distacco e altre solitudini nelle letterature dell'Europa Centro-Orientale*, Università di Torino, 5-6 marzo 2015.
- International Conference: *Orientalism, Colonial Thinking and the Former Soviet Periphery: Exploring Bias and Stereotype Representations of Eastern and Central Europe, the Caucasus, and Central Asia*, Università di Vilnius, 27-29 agosto 2015.
- International Conference *New Perspectives on Censorship under Communism*, Università di Oxford, University College, 23 ottobre 2015.
- Convegno: *Violazioni: Letteratura, cultura e società in Russia dal crollo dell'URSS ai nostri giorni*, Università Roma Tre, 6-7 maggio 2016.
- International Conference: *Nationalisms in the Post-Soviet Space: Logics, Ethics, Practices*, RANEP (Mosca), 31 ottobre-3 novembre 2016.
- Convegno internazionale: *Simbolismo e poetica dello spazio nell'opera di Andrej Belyj*, Monreale-Palermo, 1-3 dicembre 2016.
- Convegno: *Persona, comunità, strategie identitarie*, Università di Palermo, 27-29 novembre 2018.
- Convegno internazionale: *Da dietro le sbarre: Arte, letteratura e carcere dall'800 a oggi*, Università di Genova, 5-7 dicembre 2018.
- International conference: *Kul't-tovary – Cultural Commodities: The Commercialization of History in Mass Culture and Literature in Contemporary Russia and in the World*, Università di Bologna, 29-31 maggio 2019.
- Giornate di studio: *20/Venti: Ricerche sulla cultura russa e sovietica degli anni '20 del XX secolo*, Università Roma Tre, 17-18 dicembre 2020.

## **PUBBLICAZIONI:**

### **Articoli e monografie:**

- *Uso delle fonti storiche nel romanzo di Jurij Tynjanov "Kjuchlja"*, «Slavia», 1994, n. 4, pp. 129-161.

- *Un esperimento sillabico nella poesia russa del Novecento*, «Russica Romana», VI (1999), pp. 165-185.
- *Советский писатель за работой: Константин Паустовский на Волго-Доне*, «Вестник молодых ученых», 2001, n. 6 (серия «Филологические науки», n. 2 '01), pp. 62-68.
- *Perché le centrali elettriche non funzionavano? I romanzi incompiuti del realismo socialista*, «Europa Orientalis», 2001, n. 2, pp. 47-70.
- *Сборник о Беломорканале: великая стройка сталинской культуры*, in *Литературоведение XXI века. Письмо. Текст. Культура*, («Slavica tergestina», n. 10, 2002) pp. 231-243.
- *“Zona”: apologia della N.d.t.: Competenza lessicale e competenza culturale*, «Intralea», VII (2004-05).
- *Il patto di Čapaev: fatto e fattografia, realtà e realismo socialista*, «Europa Orientalis», 2004, n. 2, pp. 75-105.
- *Harmont, Magnitogorsk, Lianozovo: le macerie dell'industria sovietica*, «Europa Orientalis», XXIV (2005), pp. 129-153.
- *Dal Virgilio russo al Tolstoj rosso, e ritorno: Epopea, nazione e senso del tempo nella teoria letteraria sovietica*, «Russica romana», XIII (2006), pp. 161-173.
- *Quando il dottor Zhivago si imbatté in Stanislaw Moulinsky: fatalità e forme narrative*, «Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Siena», XXVIII (2007), pp. 49-89.
- *“Utile e necessario pareva e pare il romanzo”: la ricerca di una nuova prosa nella Russia degli anni Venti*, «Europa Orientalis», XXVI (2007), pp. 215-218.
- *Scrittori, in fabbrica! Una lettura del romanzo industriale sovietico*, Pisa, Pacini editore, 2008.
- *Il realismo socialista e il GULag: estetica normativa e censura*, in *Leggere la cenere: saggi su letteratura e censura*, a cura di R. Francavilla, Roma, Artemide, 2009, pp. 117-130.
- *Invece del metro: Del perché Anna Achmatova è tradotta amle in italiano, e di cosa ne consegue*, in *Transito libero: Sulla traduzione della poesia*, a cura di C. Graziadei e D. Colombo, Roma, Artemide, 2011, pp. 85-94.
- *Tolstoj, Šklovskij e i soprammobili*, in *Conversazione su Tolstoj*, a cura di C. Graziadei e D. Colombo, Roma, Artemide, 2011, pp. 101-108.
- *Due generazioni di portinai e di guardiani notturni: marginali sovietici e nostalgici dell'Unione*, in *Voci dal margine: La letteratura di ghetto, favela, frontiera*, a cura di R. Francavilla, Roma, Artemide, 2012, pp. 147-157.

- *L'ingegner Zamjatin e la rivolta della fantasia*, in *Oltre il regolo. Da Dostoevskij a Gadda: percorsi umani e intellettuali di ingegneri-artisti*, a cura di E. Martinelli, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2012, pp. 119-137.
- *Anastasija Verbickaja, o il decadentismo per le masse*, in *L'anno 1910 in Russia*, cura di D. Colombo e C. Graziadei, Salerno, Europa Orientalis, 2012, pp. 101-116.
- *Agente 007: Oltre la cortina di ferro. Note per una storia del racconto di spionaggio sovietico*, «Europa Orientalis», 32 (2013), pp. 99-121.
- *Gianni Rodari and Tamara Lisitsian: Western Communist Parties as Vehicles of Cultural Encounter*, «Valahian Journal of Historical Studies», 20 (2013), pp. 187-195.
- *Николай Лилин: итальянский язык русского писателя*, in *Диалог культур. «Итальянский текст» в русской литературе и «русский текст» в итальянской литературе*, a cura di N. Fateeva, Moskva, Infotech, 2013, pp. 74-81.
- *Ma chi sono i russi? (Kustodiev, Zamjatin, Leskov)*, in *Paralleli: Studi di letteratura e cultura russa. Per Antonella D'Amelia*, a cura di C. Diddi, & D. Rizzi, Salerno, International Printing Srl., 2014, pp. 213-228.
- *Dove appendi un'allegoria? Cosa (non) era il realismo socialista*, «InVerbis», III(2) (2014), pp. 89-104.
- *La pulce ferrata non ballava: il nazionalismo russo come problema di rappresentazione*, in *La cultura in guerra: Dibattiti, protagonisti, nazionalismi in Europa (1870-1922)*, a cura di L. Auteri, M. Di Gesù, e S. Tedesco, Roma, Carocci, 2015, pp. 207-216.
- *Geopolitica della verecondia, o Stalin il Braghettone: censura politica e censura moralizzatrice in URSS*, «Between», 5(9) (2015), pp. 1-24.
- *"Non solo lei, Stirlitz, soffre di nostalgia": La nostalgia dell'est dell'agente infiltrato e la nostalgia dell'ovest del lettore nel romanzo di spionaggio di Julian Semenov*, in *Disappartenenze: Figure del distacco e altre solitudini nelle letterature dell'Europa centro-orientale*, a cura di L. Banjanin, K. Jaworska, & M. Maurizio, Bari, Stilo, 2016, pp. 85-106.
- *Can Paintings Talk? An Ekphrastic Polemic in Post-Stalin Russia*, in *Fictional Artworks: Literary Ekphrasis and the Invention of Images*, a cura di V. Cammarata, & V. Mignano, Mimesis International, 2016, pp. 87-111.
- *Nikolai Shpanov and the Evolution of the Soviet Spy Thriller*, «CALL», 2(1) (2017), pp. 1-13.
- *Len'ka Panteleev and the traditions of Van'ka Kain: Criminal Biography in XXth Century Russia*, «AvtobiografiJa», 6 (2017), pp. 101-120.
- *Ceci c'est la pipe: come si racconta l'assedio di Leningrado*, in *Violazioni: letteratura, cultura e società in Russia dal crollo dell'Urss ai nostri giorni*, a cura di L. Piccolo, Roma, Roma TrE-Press, 2017, pp. 37-66.

- Виктор Шкловский на Беломорканале: литератор как разведчик, «Toronto Slavic Quarterly», 62 (2017), pp. 1-19.

- *Carrying the Red Man's Burden: Pavel Luknitskii, or Kipling in the Soviet Pamir*, «Europa Orientalis», 37 (2018), pp. 61-74.

- *Андрей Белый в Сицилии: имажинативная география и ориентализирующий взгляд — кого и на что?*, in *Символизм и поэтика пространства в творчестве Андрея Белого: Сборник статей*, a cura di G. Giuliano, C. Criveller, M. Spivak, & A. Frison, Sankt-Peterburg, Nestor-Istorija, 2019, pp. 44-52.

- *L'identità della spia: classe e nazione nello spy-thriller sovietico*, in *Persona, comunità, strategie identitarie*, a cura di F. La Mantia e A. Le Moli, Palermo, Palermo University Press, 2019), pp. 233-245.

- *Aleksandr Prochanov, o la Crimea come antidoto al postmoderno*, «InVerbis» 9 (2) (2019), pp. 201-212.

- *Carcere, popolo e punizione nella šanson russa e nei neomelodici napoletani*, «Publif@rum» 32 (2020).

- *Babij Jar: lo sterminio taciuto e l'arte dell'eufemismo*, in *Tempo e Shoah: Politiche dell'oblio e forme testimoniali*, a cura di M. Di Figlia e D. Tononi, Palermo, Palermo University Press, 2020, pp. 31-48.

- *Анна Ахматова и Шерлок Холмс: лирический герой и герой народный*, in *Культ-товары. Массовая культура в современной России: конструирование миров, умножение серий*, a cura di T.E. Avtuchovič, M.P. Abaševa, I.L. Savkina, Grodno, GrGU, 2020.

### **Recensioni:**

- *V. Chlebnikov, 47 poesie facili e una difficile*, a cura di P. Nori, Macerata, Quodlibet, 2009, 96 pp., «Europa Orientalis», XXVIII, 2009, pp. 434-437.

- *Friederike Kind-Kovács. Written Here, Published There: How Underground Literature Crossed the Iron Curtain. Budapest: Central European University Press, 2014. 520 pp. ISBN 978-963-386-022-9*, «Laboratorium», 2015, 2, pp.218-220.

### **Curatele:**

- *Cari compagni posteri. Vladimir Majakovskij 1893-1993*, catalogo della mostra, a cura di E. Ballardini, A. Campagna, D. Colombo, Bologna, Grafis, 1993, pp. 192.

- *La Pietroburgo di Anna Achmatova*, catalogo della mostra, a cura di E. Ballardini, A. Campagna, D. Colombo, O. Obuchova, Bologna, Grafis, 1996, pp. 258.
- *Transito libero: sulla traduzione della poesia*, a cura di C. Graziadei e D. Colombo, Roma, Artemide, 2011, pp. 184.
- *Conversazione su Tolstoj*, a cura di C. Graziadei e D. Colombo, Roma, Artemide, 2011, pp. 112.
- *L'anno 1910 in Russia*, cura di D. Colombo e C. Graziadei, Salerno, Europa Orientalis, 2012, pp. 400.